

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета международных отношений



О.Н. Беленов
26.03.2025

ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

- 1. Код и наименование направления подготовки:**
41.03.01 Зарубежное регионоведение
- 2. Профиль подготовки:** «Евразийские исследования»
- 3. Квалификация выпускника:** бакалавр
- 4. Форма(ы) обучения:** очная
- 5. Рекомендована:** Ученым советом факультета международных отношений, протокол № 3 от 26.03.2025
- 6. Учебный год:** 2028 - 2029
- 7. Цель государственной итоговой аттестации:** определение соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы 41.03.01 зарубежное регионоведение, профиль «Европейские исследования» соответствующим требованиям ФГОС по направлению подготовки/специальности утвержденный приказом Минобрнауки от 12.03.2015 № 202
- 8. Место государственной итоговой аттестации в структуре ООП:** относится к блоку Б3 учебного плана, к обязательной части.
- 9. Форма(ы) государственной итоговой аттестации:**
 - государственный экзамен;
 - защита выпускной квалификационной работы (ВКР).

10. Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции выпускников):

Код	Название
Общепрофессиональные компетенции	
ОПК-1.1	Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)
ОПК-1.2	Организовывать и устанавливать контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия, связанного с регионом специализации
ОПК-1.3	Использовать основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны
ОПК-3.1.	Использовать методики систематизации и статистической обработки потоков информации, интерпретации содержательно значимых эмпирических данных по региональной и страновой проблематике
ОПК-4.1	Давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам в экономическом, социальном и культурно-цивилизационном контекстах, а также в их взаимосвязанном комплексе
ОПК-4.2	Выявлять объективные тенденции и закономерности развития акторов на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях
ОПК-4.3	Находить причинно-следственные связи и взаимозависимости между общественно-политическими и социально-экономическими процессами и явлениями
ОПК-5.1	Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке
ОПК-6.1	Знать организационную структуру системы органов государственной власти и управления РФ; международных организаций, а также неправительственных структур
ОПК-6.2	Иметь представление о миссии и долгосрочных целях организации
ОПК-7.1	Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
ОПК-7.2	Готовить и представлять публичные сообщения перед российской и зарубежной аудиторией по широкому кругу международных и внутриполитических сюжетов, связанных с регионом специализации, в том числе с использованием мультимедийных средств
Профессиональные компетенции	
ПК-1.1	Способен осуществлять выявление, сбор и анализ информации бизнес-анализа для формирования возможных решений
ПК-1.2	Способен осуществлять оценку ресурсов, необходимых для реализации решений

11. Объем государственной итоговой аттестации в зачетных единицах / ак. час. – 432/12:

- подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена – 108/3;
- Подготовка к сдаче и сдача государственных экзаменов по иностранному языку – 108/3;

- подготовка к защите и процедура защиты ВКР – 216/6.

12. Государственный экзамен

12.1 Процедура проведения государственного экзамена. Процедурные моменты государственного экзамена (организация предварительных консультаций, время подготовки ответов, использование справочной литературы во время экзамена и т.д.) определяются стандартом университета «Система менеджмента качества. Государственная итоговая аттестация по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры. Общие требования к содержанию и порядку проведения» и доводятся до сведения обучающихся не позднее, чем за месяц до экзамена.

Форма проведения государственного экзамена - устная, с предоставлением государственной комиссии заверенных факультетским штампом и подписанных экзаменуемым листов ответов с изложенными на них ответами на вопросы экзаменационных билетов. Государственный экзамен проводится в соответствии с расписанием. При проведении экзамена используется оценочный лист установленной формы.

Продолжительность экзамена не должна превышать 8 часов, с учетом времени на подготовку первого студента - 40 мин. и времени опроса комиссией экзаменуемого – 40 мин.

Использование справочной литературы, технических средств исключается, Оценочный лист для членов ГЭК. приводится ниже.

Во время государственного экзамена выпускник должен, опираясь на полученные знания и умения, продемонстрировать сформированные компетенции в области профессиональной деятельности. Результаты государственного экзамена объявляются в день его проведения после оформления протоколов заседания ГЭК в установленном порядке и вносятся в зачетные книжки и ведомости.

Оценка «неудовлетворительно» вносится только в ведомость. Обучающийся, получивший оценку «неудовлетворительно» по государственному экзамену, не допускается к защите ВКР.

Подача и рассмотрение апелляционных заявлений по результатам ГИА регламентируются пунктом 4.4. «Стандарта Воронежского государственного университета. Система менеджмента качества. Государственная итоговая аттестация по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры. Общие требования к содержанию и порядку проведения».

12 Перечень разделов, тем дисциплины (модуля) (дисциплин (модулей)) ООП, обеспечивающих получение профессиональной подготовки выпускника, проверяемой в ходе государственного экзамена:

Коды компетенций (общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных, дополнительных)	Результаты обучения, проверяемые на государственном экзамене	Разделы, темы дисциплины (дисциплин) ООП
ПК-1	ПК-1.1 Способен осуществлять выявление, сбор и анализ информации бизнес-анализа для формирования возможных решений	Б1.В.01 Социально-политические системы Евразии Б1.В.02 Кросс-культурный менеджмент Б1.В.03 Международная миграция Б1.В.05 Экономика Евразии Б1.В.06 Мировая экономика Б1.В.07 Персональный брендинг Б1.В.08 Методы экономического анализа Б1.В.10 Культура евразийского региона Б1.В.11 Региональная статистика Б1.В.12 Основы бизнес-анализа Б1.В.13 Международный маркетинг Б1.В.14 Менеджмент Б1.В.15 Теория международных отношений Б1.В.17 Основы международного права
	ПК-1.2 Способен осуществлять оценку ресурсов, необходимых для реализации решений	Б1.В.09 Социально-политическая география евразийских стран Б1.В.16 Теневая экономика

ОПК-1	ОПК-1.1 Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).	Б1.О.03 Первый иностранный язык Б1.О.15 Второй иностранный язык Б1.О.21 История Евразии
	ОПК-1.2 Организовывать и устанавливать контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия, связанного с регионом специализации	Б1.О.13 Межкультурная коммуникация
	ОПК-1.3 Использовать основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны	Б1.О.22 Ведение переговоров
	ОПК-1.4 Применять переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде	Б1.О.13 Межкультурная коммуникация Б1.О.14 Мировые религии Б1.О.22 Ведение переговоров
ОПК-3	ОПК-3.1. Использовать методики систематизации и статистической обработки потоков информации, интерпретации содержательно значимых эмпирических данных по региональной и страновой проблематике	Б1.О.19 Методы политического анализа

ОПК-4	ОПК-4.1 Давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам в экономическом, социальном и культурно-цивилизационном контекстах, а также в их взаимосвязанном комплексе	Б1.О.09 Экономика и финансовая грамотность Б1.О.11 Политология Б1.О.14 Мировые религии Б1.О.21 История Евразии
	ОПК-4.2 Выявлять объективные тенденции и закономерности развития акторов на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях	Б1.О.10 Введение в зарубежное регионоведение Б1.О.20 Международные организации и региональная интеграция Б1.О.21 История Евразии
	ОПК-4.3 Находить причинно-следственные связи и взаимозависимости между общественно-политическими и социально-экономическими процессами и явлениями	Б1.О.09 Экономика и финансовая грамотность Б1.О.10 Введение в зарубежное регионоведение Б1.О.11 Политология
ОПК-5	ОПК-5.1 Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объема, в том числе на иностранном языке	Б1.О.03 Первый иностранный язык Б1.О.11 Политология Б1.О.15 Второй иностранный язык
ОПК-6	ОПК-6.1 Знать организационную структуру системы органов государственной власти и управления РФ; международных организаций, а также неправительственных структур	Б1.О.11 Политология Б1.О.20 Международные организации и региональная интеграция

	ОПК-6.2 Иметь представление о миссии и долгосрочных целях организации	Б1.О.07 Международный проектный менеджмент Б1.О.20 Международные организации и региональная интеграция
ОПК-7	ОПК-7.1 Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)	Б1.О.03 Первый иностранный язык Б1.О.15 Второй иностранный язык Б1.О.18 Деловые коммуникации
	ОПК-7.2 Готовить и представлять публичные сообщения перед российской и зарубежной аудиторией по широкому кругу международных и внутривнутриполитических сюжетов, связанных с регионом специализации, в том числе с использованием мультимедийных средств	Б1.О.18 Деловые коммуникации

12.3 Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

12.3.1. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы, проверяемых в рамках государственного экзамена

Перечень вопросов к экзамену:

1. Проект: признаки, понятие и содержание. Цели, задачи и стратегия проекта. Функции управления проектами.
2. Подходы к декомпозиции проектов.
3. Построение матрицы распределения ответственности.
4. Типология фаз жизненного цикла проекта.
5. Виды и характеристика окружения проекта.
6. Маркетинговые стратегии проекта: сущность и методы разработки.
7. Системная модель управления проектами.
8. Охарактеризуйте основные точки зрения на характер международных отношений.
9. Дайте характеристику основным акторам современных м/о.
10. Сравните специфику международных отношений в теоретических моделях м/о.

11. Проанализируйте основные положения конструктивизма как ТМО.
12. Экономическая система, ее сущность. Типы экономических систем.
13. Раскройте сущность роли государства в рыночной экономике, методов и инструментов государственного регулирования экономикой.
14. Производство и ресурсы. Факторы производства Ограниченность ресурсов и проблема выбора в экономике.
15. Раскройте сущность функций и роли Центрального банка в национальной экономике.
16. Кредит и кредитная система: сущность, формы и виды.
17. В чем состоит роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов
18. Охарактеризуйте феномен культурного барьера, коммуникативных помех и возможность их преодоления в межкультурной коммуникации.
19. Проясните феномен культурного шока и его стадии, в чем сущность обратного культурного шока.
20. Охарактеризуйте понятие «аккультурация». Проанализируйте стратегии аккультурации: ассимиляцию, интеграцию, сепарацию, маргинализацию.
21. Продемонстрируйте положительные и отрицательные стороны этнических стереотипов в межкультурной коммуникации.
22. Охарактеризуйте особенности административно-территориального устройства стран ЕС (на примере унитарных и федеративных государств).
23. Укажите причины успехов на выборах в странах ЕС правых партий, перечислите крупнейшие из них.
24. Дайте общую характеристику института монархии в европейских странах.
25. Раскройте смысл понятия «евроскептицизм».
26. Раскройте сущность форм и видов теневой экономики.
27. Перечислите группы объективных факторов существования теневой экономики и раскройте их сущность.
28. Раскройте сущность основных методы оценки масштабов теневой экономики.
29. Раскройте сущность государственной политики противодействия теневой экономике и методов борьбы с ней.
30. Объясните суть и мотивы налоговых правонарушений и методов борьбы с ними.
31. Эволюция и развитие кросскультурного менеджмента.
32. Сравнительный анализ американской и японской моделей менеджмента.
33. Сопоставление российской и западной моделей менеджмента.
34. Восточные практики менеджмента: Китай, Япония, Южная Корея.
35. Объясните особенности восприятия и использования времени представителями различных культур.
36. Охарактеризуйте современную демографическую ситуацию в странах Европы и объясните, какое влияние оказывает на нее миграция.
37. Охарактеризуйте современную миграционную ситуацию в странах Европы. Объясните региональные особенности процессов миграции в Европе и их причины.
38. Проанализируйте мировые тенденции миграции населения.
39. Охарактеризуйте основные этапы разработки миграционной политики на национальном и международном уровнях.
40. Проанализируйте проблемы вынужденной миграции в Европе.
41. Понятие, виды, функции и этапы переговоров. Основные критерии успешности переговоров.

42. Охарактеризуйте основные стратегии ведения переговоров.
43. Приемы и методы ведения деловых переговоров (мягкий, жесткий и метод принципиальных переговоров, коммуникативные техники развития доверия. Приемы манипулятивного воздействия на переговорах).
44. Какие могут быть формы проведения переговоров на высшем уровне и многосторонних переговорах?
45. Основные мероприятия плана подготовки к переговорам. Что предполагает «информационная подготовка к переговорам»?
46. Раскройте сущность основных этапов экономической интеграции Европейского союза.
47. Объясните природу и раскройте сущность современного долгового кризиса стран Еврзоны.
48. Европейские ТНК и их роль в развитии региональной и мировой экономики.
49. Особенности модели развития экономик североморских (скандинавских) стран Европы.
50. Раскройте сущность современных проблем энергетической безопасности стран Европы.
51. Типология стран мира: раскройте причины необходимости классификации стран в мировой экономике по уровню их социально-экономического развития.
52. Раскройте сущность основных этапов развития мировой валютной системы.
53. Международная торговля. Международное регулирование внешней торговли и Всемирная торговая организация.
54. Раскройте сущность и объективных характер интеграционных процессов в европейском регионе.
55. Раскройте роль ТНК в формировании и развитии современной мировой экономики.

12.3.2. Пример КИМ

Контрольно-измерительный материал № 1.

1. Проект: признаки, понятие и содержание. Цели, задачи и стратегия проекта. Функции управления проектами.
2. Укажите причины успехов на выборах в странах ЕС правых партий, перечислите крупнейшие из них.

12.3.3. Критерии и шкала оценивания результатов сдачи государственного экзамена

Для оценивания результатов обучения на государственном экзамене используется шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Показатели	Критерии и шкала оценивания			
	«Отлично»	«Хорошо»	«Удовлетворительно»	«Неудовлетворительно»
1. Владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом изучаемой научной отрасли. 2. Умение связывать теорию с практикой. 3. Умение иллюстрировать	Полное соответствие ответа обучающегося всем семи перечисленным показателям. Компетенции сформированы	Ответ обучающегося не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей. Компетенции в целом сформированы, но	Ответ обучающегося не соответствует любым двум(трем) из перечисленных показателей. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и	Ответ обучающегося не соответствует любым трем (четырем) из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в

<p>ответ примерами, фактами реальной жизни, данными научных исследований, в том числе собственных, итогами прохождения практик.</p> <p>4. Умение устанавливать межпредметные связи.</p> <p>5. Умение обосновывать и самостоятельно формулировать выводы.</p> <p>6. Умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.</p> <p>7. Способность самостоятельно находить решения/решать задачи в сфере профессиональной деятельности.</p>	<p>полностью, проявляются и используются систематически, в полном объеме.</p>	<p>проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях (несущественных ошибках) при ответе. Однако допущенные ошибки исправляются самим обучающимся после дополнительных вопросов экзаменатора.</p>	<p>используются ситуативно, частично, что выражается в допускаемых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию. Данный уровень обязателен для всех осваивающих основную образовательную программу.</p>	<p>разрозненных, бессистемных, отрывочных знаниях, допускаемых грубых профессиональных ошибках, неумении выделять главное и второстепенное, связывать теорию с практикой, устанавливать межпредметные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Соотношение шкалы оценивания результатов обучения на государственном экзамене и уровня подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач:

Шкала оценивания	Характеристика уровня подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач
«Отлично»	Высокий уровень — обучающийся полностью подготовлен к самостоятельной педагогической деятельности (проектной, организационно-управленческой и др.), владеет понятийным аппаратом, умеет обосновывать свои суждения и профессиональную позицию при решении ситуационных профессиональных задач.
«Хорошо»	Повышенный (продвинутый, достаточный) уровень — обучающийся в целом подготовлен к решению профессиональных задач в рамках вида деятельности, способен успешно применять данный вид деятельности в стандартных ситуациях, не в полной мере проявляя самостоятельность.
«Удовлетворительно»	Пороговый (базовый, допустимый) — обучающийся подготовлен к самостоятельной деятельности частично, вследствие слабой сформированности компетенций, их фрагментарного и ситуативного проявления, требует помощи при выполнении профессиональных задач. Данный уровень обязателен для всех осваивающих основную образовательную программу.
«Неудовлетворительно»	Недопустимый уровень — обучающийся не способен к самостоятельной деятельности вследствие несформированности у него компетенций, влекущей за собой грубые профессиональные ошибки.

12.3.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:

Каждый контрольно-измерительный материал для проведения выпускного (государственного) экзамена включает 3 вопроса, за правильный ответ на каждый из которых дается 5 баллов. Контрольно-измерительный материал состоит из двух теоретических вопросов по дисциплинам общего блока и специальным дисциплинам, а также включает практико-ориентированное задание к одному из теоретических вопросов. Первый вопрос – вопрос по одной из дисциплин общего блока; второй вопрос по специальным дисциплинам.

12.4. Перечень учебной литературы, ресурсов сети «Интернет», необходимых для подготовки к сдаче государственного экзамена

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Дергачев, В. А. Регионоведение : учебное пособие / В. А. Дергачев, Л. Б. Вардомский. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юнити-Дана, 2017. – 520 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=685004 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-238-01732-7. – Текст : электронный.
2.	Баженова, Е. Ю. Экономика стран Евразийского региона : учебное пособие : [16+] / Е. Ю. Баженова, Н. З. Губнелова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2023. – 176 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=713458 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-4356-4. – Текст :

электронный.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
3.	Узнародов, И. М. Энергетическая политика Европейского союза : учебное пособие : [16+] / И. М. Узнародов ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2022. – 148 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700227 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-3033-5. – Текст : электронный.
4.	Регионы в современном мире : глобализация и Азия. Зарубежное регионоведение / отв. ред. Е. А. Канаев ; Высшая школа экономики. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2020. – 407 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=615781 (дата обращения: 08.06.2025). – ISBN 978-5-00165-178-9. – DOI 10.23681/615781. – Текст : электронный.
5.	Основы регионоведения : учебное пособие / сост. С. В. Окрут, О. А. Поспелова, Е. Е. Степаненко, Т. Г. Зеленская и др. – Ставрополь : Ставропольский государственный аграрный университет (СтГАУ), 2015. – 86 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438790 (дата обращения: 16.07.2021). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
6.	История международных отношений: от древности до современности / С. Н. Гаврилов, О. Ковалева, В. Ю. Щербаков, Р. С. Айриян ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. – 259 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499631 (дата обращения: 16.07.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2535-5. – Текст : электронный.
3.	Бирюков, С. В. История политических и правовых учений XX века : учебное пособие : [16+] / С. В. Бирюков, Е. В. Мороз. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. – 532 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232216 (дата обращения: 16.07.2021). – ISBN 978-5-8353-1212-2. – Текст : электронный.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)

№ п/п	Ресурс
1.	Электронный каталог Научной Библиотеки ВГУ. – (http://www.lib.vsu.ru/) Социальные и гуманитарные науки. История: Библиогр. база данных. 1986–2003. / ИНИОН РАН. – М., 2003. – (CD-ROM).
2.	Федеральная служба государственной статистики (Росстат). - https://rosstat.gov.ru/
3.	Портал общих информационных ресурсов и открытых данных ЕАЭС. - https://opendata.eaeunion.org/ru-ru/
4.	«Российский совет по международным делам» (НП РСМД). - https://russiancouncil.ru/
5.	Пограничная служба ЕС (Frontex). - https://frontex.europa.eu/
6.	Европейская статистическая база данных. - https://ec.europa.eu/eurostat/data/database

12.5. Информационные технологии, используемые для подготовки к сдаче государственного экзамена, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы

12.6. Материально-техническое обеспечение:

Учебная аудитория: специализированная мебель, ноутбук, проектор, экран для проектора

Программное обеспечение

Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,

Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная

защита Dr. Web Desktop Security Suite

13 Требования к ВКР

13.1. Порядок выполнения ВКР

Выпускная квалификационная работа представляет собой выполненную обучающимися работу, демонстрирующую уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

Темы ВКР утверждаются на заседании Ученого совета факультета по представлению заведующего кафедрой. Перечень тем выпускных квалификационных работ доводится до сведения обучающихся не позднее, чем за 9 месяцев до государственной итоговой аттестации.

13.2. Примерный перечень тематики ВКР

1. Современные политические и экономические проблемы стран евразийского региона.
2. Экономическое сотрудничество России и стран евразийского региона.
3. Проблемы международной миграции.
4. Отношения России и стран евразийского региона в условиях санкций.
5. Лицевая сторона сепаратизма Европы: экономика и самостоятельность регионов.
6. Взаимодействие российских и европейских ТНК в эпоху глобализации.
7. Современная инвестиционная политика на евразийском пространстве.
8. Влияние туристического бизнеса на евразийском пространстве.
9. Трансформация социально-экономического развития стран евразийского региона в конце XX - начале XXI вв.
10. Политические и экономические вызовы и угрозы в идеологии стран евразийского региона.

13.3. Структура ВКР

ВКР выполняется в соответствии с требованиями ФГОС по соответствующему направлению подготовки высшего образования и является заключительным этапом проведения государственных аттестационных испытаний.

Работа должна включать в себя следующие разделы.

- **Титульный лист.**
- **Оглавление.**
- **Введение**, включающее актуальность темы, объект и предмет исследования, цель и задачи, источниковую базу, степень изученности темы, методологическую базу, хронологические и географические рамки исследования, а также структуру работы.
- **Основная часть, которая включает в себя теоретическую часть**, где студент должен продемонстрировать знания основных теоретических и методологических подходов к изучаемой проблематике, и **практическую часть**, в которой студент должен продемонстрировать умение использовать для решения

поставленных им в работе задач методы изученных им наук. Основная часть подразделяется на главы и параграфы. В конце каждой главы должны быть сформулированы краткие выводы.

- **Заключение** должно содержать обобщение и выводы проведенного исследования, а также предложения или рекомендации по их использованию.
- **Список использованных источников и литературы.**
- **Приложения.**

ВКР подлежат размещению в электронно-библиотечной системе университета и проверке на объём заимствования, в том числе содержательного, выявления неправомерных заимствований. Минимальный процент оригинальности ВКР, установленный решением Ученого совета факультета международных отношений протокол № 6 от 06.06.2024 г., составляет 50 %.

13.4. Результаты обучения, характеризующие готовность выпускника к профессиональной деятельности, проверяемые на защите ВКР:

Коды компетенций (общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных, дополнительных)	Результаты обучения, проверяемые на государственном экзамене
ОПК-1	<p>ОПК-1.1 Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>ОПК-1.2. Организовывать и устанавливать контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия, связанного с регионом специализации.</p> <p>ОПК-1.3. Использовать основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны.</p>
ОПК-3	<p>ОПК-3.1 Использовать методики систематизации и статистической обработки потоков информации, интерпретации содержательно значимых эмпирических данных по региональной и страновой проблематике</p>

ОПК-4	<p>ОПК-4.1 Давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам в экономическом, социальном и культурно-цивилизационном контекстах, а также в их взаимосвязанном комплексе</p> <p>ОПК-4.2 Выявлять объективные тенденции и закономерности развития акторов на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях</p> <p>ОПК-4.3 Находить причинно-следственные связи и взаимозависимости между общественно-политическими и социально-экономическими процессами и явлениями</p>
ОПК-5	ОПК-5.1. Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке
ОПК-6	<p>ОПК-6.1. Знать организационную структуру системы органов государственной власти и управления РФ; международных организаций, а также неправительственных структур</p> <p>ОПК-6.2. Иметь представление о миссии и долгосрочных целях организации</p>
ОПК-7	<p>ОПК-7.1.</p> <p>ОПК-7.2 Готовить и представлять публичные сообщения перед российской и зарубежной аудиторией по широкому кругу международных и внутривластных сюжетов, связанных с регионом специализации, в том числе с использованием мультимедийных средств</p>
ПК-1	<p>ПК-1.1 Способен осуществлять выявление, сбор и анализ информации бизнес-анализа для формирования возможных решений</p> <p>ПК-1.2 Способен осуществлять оценку ресурсов, необходимых для реализации решений</p>

13.5 Процедура защиты ВКР и методические рекомендации для студента

Защита ВКР проводится в соответствии с расписанием.

В ГЭК до начала заседания по защите ВКР представляются следующие документы:

- зачетные книжки с соответствующей отметкой о допуске к ГИА с результатами сдачи государственного экзамена;
- ВКР и ее электронная копия;
- отзыв руководителя ВКР (Приложение Д);
- задание на выполнение ВКР (Приложение А).

Защита проходит на открытом заседании ГЭК с участием не менее двух третей ее состава и председателя ГЭК. В исключительных случаях председатель может поручить свои функции одному из членов ГЭК.

Обучающийся допускается к защите в ГЭК при наличии ВКР с отметкой заведующего кафедрой о допуске к защите и отзыва руководителя. Отзыв отсутствующего автора зачитывает председатель ГЭК.

Готовность ВКР к защите определяется решением заседания кафедры не позднее, чем за 2 недели до установленной даты защиты.

Обучающийся представляет ВКР на выпускающую кафедру не позднее, чем за 2 дня до срока защиты. Работа считается готовой к защите при наличии на титульном листе подписей обучающегося, руководителя и его отзыва. Допуск к защите фиксируется подписью заведующего кафедрой на титульном листе.

Присутствие руководителя не является обязательным. Отзыв отсутствующего руководителя зачитывает председатель ГЭК.

Процедура защиты каждого студента предусматривает:

- представление председателем ГЭК защищающегося студента, оглашение тема работы, руководителя;
- доклад студента по результатам работы (10-15 минут с акцентом на собственные исследования, расчеты и результаты);
- вопросы студенту;
- выступление руководителя ВКР;
- дискуссия по ВКР;
- заключительное слово защищающегося (1-2минуты).

По окончании всех запланированных на данное заседание защит ГЭК проводит закрытое совещание, на котором определяются оценки по шкале «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно».

Процедура обсуждения устанавливается председателем ГЭК.

Обучающиеся, претендующие на оценку «отлично» по результатам защиты выпускной квалификационной работы, должны иметь не менее 1 опубликованной научной статьи по тематике ВКР, предоставив комиссии копию оглавлений с данными статей и их первыми страницами.

Решение по каждой ВКР фиксируется в оценочном листе ВКР (Приложение Е). Каждое заседание ГЭК завершается объявлением оценок ВКР, рекомендаций для поступления в магистратуру, рекомендаций к внедрению результатов ВКР в учебный процесс, в производство и т.д., рекомендаций к опубликованию. Эта часть заседания ГЭК является открытой.

13.6. Фонд оценочных средств для защиты ВКР

13.6.1. Примерный перечень вопросов на защите ВКР

1. Уточните объект работы.
2. Уточните предмет работы.
3. Уточнить цель работы.
4. Скорректируйте задачи работы
5. Охарактеризуйте источники работы
6. Каковы возможности практического применения вашей работы.

13.6.2. Критерии и шкала оценивания результатов ВКР

Критерии и шкала оценивания ВКР представлены в таблице:

Критерии оценивания	Параметры оценивания
---------------------	----------------------

Актуальность, практическая и теоретическая значимость работы	<p>в ВКР полно и аргументировано представлена актуальность исследования, раскрыта степень изученности темы, сформулированы цель, задачи, объект, предмет, методы исследования, обоснованы практическая и теоретическая значимость работы;</p> <p>в ВКР отражена актуальность исследования, отчасти раскрыта степень изученности темы, недостаточно полно обоснованы практическая и теоретическая значимость работы, имеются некоторые неточности при формулировке цели и задач, объекта и предмета, методов исследования;</p> <p>в ВКР слабо отражена актуальность исследования и степень изученности темы, отсутствует обоснование теоретической и практической значимости темы исследования, неверно цель, задачи, объект, предмет, методы исследования</p>
Структурированность работы	<p>ВКР хорошо структурирована, изложение логично, доказательно, соответствует научному стилю;</p> <p>ВКР имеет некоторые структурные недостатки, есть отклонения в логике изложения и стиле;</p> <p>ВКР плохо структурирована, изложение материала не соответствует научному стилю, нелогично</p>
Глубина анализа полученных в ходе исследования результатов	<p>ВКР отличается глубиной анализа, широким обзором научных источников (не менее 50), в т.ч. зарубежных, умением критически оценивать материал;</p> <p>анализ материала, проведенный в рамках ВКР, является недостаточно глубоким и критическим, в работе использовано от 30 до 49 первоисточников;</p> <p>0 – анализ материала, проведенный в рамках ВКР, является неглубоким и не критическим, в работе использовано менее 30 первоисточников</p>
Стиль и логика изложения	<p>изложение ВКР логично, доказательно, соответствует научному стилю;</p> <p>в ВКР есть отклонения в логике изложения и стиле;</p> <p>в ВКР материал изложен нелогично, не научным языком</p>
Соответствие между целями, содержанием и результатами работы	<p>цель ВКР полностью достигнута, содержание и результаты работы отражают пути и методы ее достижения;</p> <p>цель ВКР в основном достигнута, но содержание и результаты работы отражают пути и методы ее достижения лишь отчасти;</p> <p>цель ВКР достигнута не полностью, содержание и результаты работы не отражают пути и методы ее достижения</p>
Качество представления доклада на защите и уровень ответов на вопросы	<p>во время защиты студент продемонстрировал глубокие знания по теме выпускной работы, наглядно и полно представил ВКР, исчерпывающе ответил на вопросы членов комиссии;</p> <p>во время защиты студент продемонстрировал недостаточно глубокие знания по теме выпускной работы, при представлении работы был частично привязан к конспекту доклада;</p> <p>во время защиты студент продемонстрировал слабые знания по теме выпускной работы, не ответил на большинство вопросов членов комиссии, был полностью привязан к конспекту доклада.</p>

Для оценивания результатов защиты выпускной квалификационной работы используется шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение шкалы оценивания результатов защиты выпускной квалификационной работы и уровня подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач:

Шкала оценок	Характеристика уровня подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач
Отлично	Высокий уровень — обучающийся полностью подготовлен к самостоятельной научно-исследовательской деятельности, способен разрабатывать новые методические подходы, проводить исследования на высоком уровне и критически оценивать полученные результаты, имеет не менее одной опубликованной статьи по тематике ВКР.
Хорошо	Повышенный (продвинутый, достаточный) уровень — обучающийся в целом подготовлен к решению профессиональных задач в рамках научно-исследовательского вида деятельности, способен успешно применять данный вид деятельности в стандартных ситуациях, не в полной мере проявляя самостоятельность и творческий подход.
Удовлетворительно	Пороговый (базовый, допустимый) — обучающийся подготовлен к самостоятельной научно-исследовательской деятельности частично, фрагментарное и ситуативное проявление требует помощи при выполнении заданий.
Неудовлетворительно	Недопустимый уровень — обучающийся не способен к самостоятельной научно-исследовательской деятельности, допускает грубые профессиональные ошибки.

13.6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:

По всем критериям каждый член ГЭК выставляет баллы, которые в дальнейшем суммируются. Итоговая оценка определяется как средняя арифметическая всех индивидуальных оценок членов ГЭК. В спорном случае решающий голос имеет председатель комиссии.

13.7. Перечень учебной литературы, ресурсов сети «Интернет», необходимых для подготовки к защите и процедуры защиты ВКР

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учебное пособие : [16+] / М. Ф. Шкляр. – 10-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2025. – 206 с. : табл. – (Учебные издания для вузов). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=720234 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр.: с. 195-196. – ISBN 978-5-394-05747-2. – Текст : электронный.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
2.	Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований : учебное пособие для бакалавров : [16+] / И. Н. Кузнецов. – 8-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2023. – 282 с. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710984 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-05255-2. – Текст : электронный.
3.	Немировская, Е. П. Методология научного исследования : учебно-методическое пособие : [16+] / Е. П. Немировская, О. В. Тараканова. – Москва : Директ-Медиа, 2024. – 108 с. : табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=715299 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-4613-3. – Текст : электронный.

4.	Черникова, О. П. Научные исследования в профессиональной деятельности : учебное пособие : [16+] / О. П. Черникова ; Сибирский государственный индустриальный университет. – [2-е изд., перераб.]. – Новокузнецк : Сибирский государственный индустриальный университет, 2023. – 236 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=701008 (дата обращения: 08.06.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7806-0615-4. – Текст : электронный.
----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)

№ п/п	Ресурс
1.	Электронный каталог Научной Библиотеки ВГУ. – (http://www.lib.vsu.ru/) Социальные и гуманитарные науки. История: Библиогр. база данных. 1986–2003. / ИНИОН РАН. – М., 2003. - (CD-ROM).
2.	Федеральная служба государственной статистики (Росстат). - https://rosstat.gov.ru/
3.	Портал общих информационных ресурсов и открытых данных ЕАЭС. - https://opendata.eaeunion.org/ru-ru/
4.	«Российский совет по международным делам» (НП РСМД). - https://russiancouncil.ru/
5.	Пограничная служба ЕС (Frontex). - https://frontex.europa.eu/
6.	Европейская статистическая база данных. - https://ec.europa.eu/eurostat/data/database

Обучающийся дополнительно использует литературу, соответствующую тематике ВКР.

13.8. Информационные технологии, используемые для подготовки к защите и процедуры защиты ВКР, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы

13.9. Материально-техническое обеспечение:

Учебная аудитория: специализированная мебель, ноутбук, проектор, экран для проектора

Программное обеспечение

Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,

Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

"Microsoft Access 2019

(Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product)"

Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная

защита Dr. Web Desktop Security Suite

Государственный экзамен по иностранному языку

Процедура проведения государственного экзамена.

Процедурные моменты государственного экзамена (организация предварительных консультаций, время подготовки ответов, использование справочной литературы во время экзамена и т.д.) определяются стандартом университета «Система менеджмента качества. Государственная итоговая аттестация по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры. Общие требования к содержанию и порядок проведения» и доводятся до сведения обучающихся не позднее, чем за месяц до экзамена.

Форма проведения государственного экзамена - устная, с предоставлением

государственной комиссии заверенных факультетским штампом и подписанных экзаменуемым листов ответов с изложенными на них ответами на вопросы экзаменационных билетов. Государственный экзамен проводится в соответствии с расписанием. При проведении экзамена используется оценочный лист установленной формы.

Продолжительность экзамена не должна превышать 8 часов, с учетом времени на подготовку первого студента - 40 мин. И времени опроса комиссией экзаменуемого – 40 мин. При этом максимальное количество экзаменуемых в день не более 6.

Использование справочной литературы, технических средств исключается, Оценочный лист для членов ГЭК. приводится ниже.

Во время государственного экзамена выпускник должен, опираясь на полученные знания и умения, продемонстрировать сформированные компетенции в области профессиональной деятельности. Результаты государственного экзамена объявляются в день его проведения после оформления протоколов заседания ГЭК в установленном порядке и вносятся в зачетные книжки и ведомости.

Оценка «неудовлетворительно» вносится только в ведомость. Обучающийся, получивший оценку «неудовлетворительно» по государственному экзамену, не допускается к защите ВКР.

Подача и рассмотрение апелляционных заявлений по результатам ГИА регламентируются пунктом 4.4. «Стандарта Воронежского государственного университета. Система менеджмента качества. Государственная итоговая аттестация по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры. Общие требования к содержанию и порядок проведения».

Государственный экзамен по английскому языку как первому языку

12.1 Процедура проведения государственного экзамена:

1. Государственный экзамен проводится в устной форме.
2. Содержание экзаменационного билета включает 3 вопроса. При ответе на вопрос №1 КИМ экзаменуемый должен выступить с монологическим высказыванием по одной из профессионально-ориентированных тем. Ответ на вопрос №2 КИМ предполагает реферативное изложение на английском языке информации из профессионально-ориентированного текста. При ответе на вопрос №3 КИМ экзаменуемый осуществляет письменно-устный перевод научного профессионально-ориентированного текста с английского языка на русский (см. см. п.12.3.1).
3. Язык проведения государственного экзамена – английский. Экзаменуемый имеет возможность делать пометки в листе ответов по первым двум вопросам КИМ (план, ключевые слова монолога и реферат текста). Перевод текста (вопрос №3 КИМ) осуществляется «с листа».
4. Экзаменуемые, подходя по очереди к столу ГЭК, берут «вслепую» по одному билету, называют свою фамилию, номер билета, получают от секретаря ГЭК лист ответа и возвращаются на свое место для подготовки.
5. На подготовку к ответу отводится: на монолог (вопрос №1 КИМ) - 5 минут, на реферат – 40 минут, перевод текста (вопрос №3 КИМ) осуществляется без подготовки.
6. При подготовке к ответу на вопрос №1 и №3 КИМ экзаменуемому не разрешается пользоваться какой-либо литературой (в том числе монографиями, справочниками,

учебниками, учебными и практическими пособиями и т.д.), записями или какими-либо иными материалами

7. При подготовке к ответу на вопрос №2 КИМ экзаменуемому разрешается пользоваться англо-русским словарем, который будет находиться на столе ГЭК.
8. Во время приема итогового государственного экзамена экзаменуемые не вправе:
 - без разрешения членов государственной экзаменационной комиссии покидать аудиторию, в которой проходит итоговый государственный экзамен;
 - пользоваться сотовыми телефонами, компьютерами, плеерами, иной электронно-вычислительной техникой без разрешения председателя ГЭК или его заместителя;
 - разговаривать между собой, обмениваться записками, без разрешения председателя ГЭК или его заместителя перемещаться по аудитории, иным способом нарушать порядок и тишину.

В случае нарушения положений, предусмотренных настоящим пунктом, ГЭК вправе выставить экзаменуемому оценку «неудовлетворительно». При этом экзаменуемому предлагается дать объяснения в письменной форме.

9. По истечении времени, отведенного на подготовку, члены ГЭК приглашают за первую парту экзаменуемых, желающих отвечать. В случае, если по окончании времени, отведенного на подготовку, никто не выражает желание отвечать по билету, председатель ГЭК или его заместитель вызывают экзаменуемых для ответа по списку в порядке очередности.
10. Ответивший студент сдает экзаменационный билет и подписанный им лист ответа секретарю ГЭК, после чего покидает аудиторию, в которой проходит государственный экзамен.
11. Результаты ГЭК сообщаются всем студентам после окончания экзамена.

12.2. Перечень разделов, тем дисциплины (модуля) (дисциплин (модулей)) ООП, обеспечивающих получение профессиональной подготовки выпускника, проверяемой в ходе государственного экзамена:

Коды компетенций (общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных, дополнительных)	Результаты обучения, проверяемые на государственном экзамене	Разделы, темы дисциплины (дисциплин) ООП	Примечание
<p>ОПК-1.1 Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом,) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>знать: профессиональную терминологию на иностранном языке в социально-политической, социально-экономической, культурно-гуманитарной сферах; основные приемы, стратегии и техники аргументация для последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в публичном выступлении на иностранном языке; технологии и правила корректного делового поведения в мультикультурной профессиональной среде;</p> <p>уметь: оперировать профессиональной терминологией на иностранном языке; применять основные приемы, стратегии и техники аргументация для последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в публичном выступлении на иностранном языке;</p> <p>владеть: навыками аргументирования, публичного выступления на иностранном языке, технологиями и правилами корректного делового поведения в мультикультурной профессиональной среде;</p>	<p><i>Б1.Б.12 «Иностранный язык в профессиональной международной деятельности»</i></p> <p><i>4 семестр:</i> 1.Европейская интеграция. Актуальные проблемы Евросоюза. Общая структура монологического высказывания по профессионально-значимой проблематике.</p> <p><i>5 семестр:</i> 2. Деятельность международных организаций. Приемы и стратегии аргументации в публичном выступлении.</p> <p><i>6 семестр:</i> 3. Тенденции мирового общественного развития. Использование терминологии в монологическом высказывании по профессионально-значимой проблематике.</p> <p><i>7 семестр:</i> 4. Конфликты в современном мире. Способы разрешения конфликтов. Структурно-композиционные и языковые особенности монолога по профессионально-значимой проблематике.</p>	<p>Вопрос №1 КИМ (монологическое высказывание по профессионально-ориентированной теме)</p>

<p>ОПК-5.1 Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: приемы и техники смысловой компрессии текста; особенности реферативного изложения на иностранном языке; клише, другие обороты речи, стилистические особенности общественно-политического жанра, необходимые для оформления профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь: применять приемы и техники смысловой компрессии текста; учитывать особенности реферативного изложения на иностранном языке; использовать клише, другие обороты речи, стилистические особенности общественно-политического жанра, необходимые для оформления профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке</p> <p>Владеть: способностью реферативного изложения на иностранном языке текстов профессиональной направленности</p>	<p><i>Б1.Б.12 «Иностранный язык в профессиональной международной деятельности»</i></p> <p><i>6 семестр:</i> 1. Глобализация и ее влияние на национальную идентичность. Приемы и способы смыслового свертывания текста. Выделение ключевых слов и предложений.</p> <p><i>7 семестр:</i> 2. Политические режимы. Демократические ценности. Составление плана, правила оформления аннотации.</p> <p><i>8 семестр:</i> 3. Особенности современного этапа развития различных регионов мира. Требования к реферативному изложению. Тема-реферативные связи письменного профессионально-ориентированного текста по международной проблематике.</p> <p>4. Внешнеполитический курс Российской Федерации. Стратегии и тактики трансформации письменного профессионально-ориентированного текста информативного жанра в соответствии с коммуникативной задачей.</p>	<p>Вопрос №2 КИМ (реферативное изложение текста)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

<p>ОПК-7.1 Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: труды зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам</p> <p>Уметь: свободно ориентироваться в первоисточниках, научной и периодической литературе, докладах, базах данных на иностранных языках.</p> <p>Владеть: техниками перевода работ зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам</p>	<p><i>Б1.В.09 «Теория и практика перевода иностранного языка»</i></p> <p><i>6 семестр:</i></p> <p>1. Переводимость. Проблема достижения эквивалентности при переводе трудов зарубежных экспертов по проблемам международных отношений.</p> <p>2. Грамматические трудности перевода текстов общественно-политического характера. Анализ грамматических трудностей перевода в научной и периодической литературе, докладах, базах данных на иностранных языках.</p> <p><i>7 семестр:</i></p> <p>3. Лексические трудности перевода работ зарубежных экспертов по проблемам международных отношений.</p> <p>4. Особенности письменного перевода материалов общественно-политического характера и работ зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам с английского языка на русский.</p>	<p>Вопрос №3 КИМ (письменно-устный перевод текста с английского языка на русский)</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

12.3 Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

12.3.1. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы, проверяемых в рамках государственного экзамена

1. Тематика заданий монологических выступлений к экзамену:

1. Democratisation as the overriding trend in modern world.
2. Economic factor in the modern world.
3. Conflicts (types, causes) and ways of dealing with them.
4. Civilisational factor in modern economic, political, social and cultural developments.
5. Ethnicity, nationalism, national identity.
6. Ethics in the modern world.
7. World order: the current state of affairs, prospects; Russia's role.
8. Different kinds of power: soft power, hard power, smart power.
9. International image in foreign policy.
10. Current developments in Russia's economics, politics, social and cultural life: rationale, successes, failures.

2. Пример задания по реферированию профессионально-ориентированного текста:

Текст № 1

In the 1990s, competition between the United States and Russia over the direction of oil transportation routes from the Caspian Basin to European and world markets grabbed international attention. The United States pressed the construction of pipelines across the Caucasus to ports in Georgia and Turkey. And Russia pushed for the utilization of pipelines to its Black Sea ports.

In the 21st century, accessing the emerging gas markets of India and Asia will add a whole new dimension and roster of players to the game.

In fact, by 2020, the game will not be limited to the so-called "Great Powers" — in this case Russia and the United States. China, Iran and several ex-Soviet states in Central Asia, among others, will have major roles. But for now, Russia seems set to dominate the early play.

In part, all of these shifts are the result of the new importance of gas. Although oil accounts for 40% of global energy consumption, environmental concerns and significant local reserves have made gas the fastest-growing energy source in Europe and Asia.

This is especially the case in the static power sector where gas is increasingly the fuel of choice. Natural gas now accounts for about 23% of world energy consumption. It is projected to account for almost 30% by 2020 — and is rapidly becoming a globally traded commodity.

Over 28% of gas consumed today crosses an international land or maritime border — either by pipeline or by tanker in the form of liquefied natural gas (LNG). Asia — especially India and China — are the new frontier for gas.

Asia already accounts for about 20% of world energy consumption — and its demand is projected to rise sharply.

Although India and China are almost completely self-sufficient in coal, both countries would like to meet new demand through increased gas consumption. This would allow them to mitigate the costs of pollution from coal and dependency on Middle East oil.

While the Caspian was touted as a new global source of oil in the 1990s, its future is also in gas. Some of this gas could ultimately supply markets in India and China.

The most significant gas reserves are in the Central Asian states of Kazakhstan, Turkmenistan and Uzbekistan, with additional new finds across the Caspian in Azerbaijan.

But it is Russia that looms in regional gas. Russia has the world's largest gas reserves — about one-third of total supply. The bulk of reserves are in Siberia with only a small portion in the Caspian Basin. Yet, Russia has the ability to dominate Central Asian gas production and exports.

How? Russia is a world-class gas producer and exporter. It is already a major supplier to Europe and the primary supplier to Turkey, with ambitions to break into Asia.

In contrast, Kazakhstan, Turkmenistan and Uzbekistan have been constrained as producers and exporters. Central Asian gas fields are poorly situated for European and Asian markets and lack pipeline infrastructure. All existing export pipelines run through Russia. And international energy companies have failed to make the same inroads into regional gas production as they have in Caspian oil.

In the 1990s, a series of ambitious international projects to transport Central Asian gas away from Russia to world markets — from Kazakhstan to China, from Turkmenistan across the Caspian to Azerbaijan and Turkey, and, again, from Turkmenistan across Afghanistan to Pakistan and India — all eventually ran out of steam.

As a result, Kazakhstan's vast gas reserves are under-utilized even for the domestic market as the major fields have yet to be connected to the existing gas pipeline network.

Turkmenistan's exports have been squeezed by Russia — and diverted toward former Soviet states that frequently fall behind on their gas payments. And Uzbekistan almost exclusively supplies local Central Asian consumers.

In 2002, Russia enhanced its regional position with the promotion of a Eurasian Gas Alliance to coordinate gas production with Kazakhstan, Turkmenistan and Uzbekistan.

The alliance's goals include a guarantee of long-term purchases of Central Asian gas for Russia's domestic market and a commitment to feed Central Asian gas through Russian export pipelines.

This budding alliance was consolidated through a series of agreements on bilateral energy cooperation between Russia and Kazakhstan. All of these seem to ensure Russia's energy industry the dominant role in Central Asian gas.

In 2002, Russia's giant gas company, Gazprom — a state-dominated behemoth that single-handedly controls 25% of global gas reserves — also unveiled long-term plans to transport Russian gas south to Pakistan and India, as well as east to China and west to Europe.

In gas flows to the Indian subcontinent, the Central Asian states must also contend with Iran. That country has the second-largest gas reserves after Russia and very much its own ambitions. In spite of past offers to act as a transit country for Turkmenistan's gas to Pakistan and India, Tehran has engaged in intensive negotiations to export Iranian gas.

Iran has proposed pipelines to Pakistan that would bypass Turkmenistan and Afghanistan — and explored pipelines under the Persian Gulf to India to avoid Pakistan.

Although the threat of war between India and Pakistan and insufficient gas demand in both countries have put these plans on hold, Russia could also be poised for participation if they move forward.

Gazprom is heavily involved in Iranian gas development. And together, Russia and Iran hold just under half of the world's proven gas reserves.

And yet, despite all this, Russia's gas industry is not without its problems, some of them serious. Gazprom is heavily indebted.

It faces declining production volumes and is unlikely to be able to achieve its ambitious export plans without tapping into new fields and major new investment.

There is also considerable competition in global gas markets — especially in Asia where there are multiple supply options, including Australia, Bangladesh, Indonesia and Malaysia, as well as Saudi Arabia, the United Arab Emirates and Qatar in the Persian Gulf.

As in oil markets, price rather than supply is the primary determinant of consumption patterns. Asian consumers such as India and China may ultimately find it cheaper to ship LNG from Australia and Qatar than to bring natural gas by pipeline from Russia. Russia may look like an early winner in the Great Gas Game 2020. But its long-term success is by no means assured.

1. Пример задания по переводу профессионально-ориентированного текста с английского на русский:

A

Mutual Misunderstanding

The idea that Europe and America had been fundamentally drifting apart even before the Iraq crisis was given perhaps its most effective and persuasive voice by Robert Kagan, the neo-conservative who argued in his book *Paradise and Power* that, in the now famous phrase, when it comes to international relations Americans are from Mars and Europeans are from Venus.

What he means by this is that the American and European perspectives on the value and use of power have become so staunchly opposed to each other as to be no longer interoperable.

America, by dint of its history, its contemporary military strength and its special global leadership responsibilities for the past 50 years, is more inclined to see the use of force as a legitimate and efficacious way to resolve global challenges and eliminate new threats, unilaterally where necessary.

The Europeans, by contrast, were living in a post-cold war nirvana of multilateral, peaceful co-existence.

Their bloody history had made them fearful and wary of the use of force.

Their own experience of emerging from centuries of war and attempting to form peace-seeking, stable multilateral alliances imbued in them a deep conviction that a rules-based system was the future of successful international relations.

In a new afterword to *Paradise and Power*, Kagan appears to acknowledge that Europe may not be quite so marginal in the future to US interests.

He argues that not only are Europe and America facing a common threat, but that America actually needs Europe.

It doesn't need Europe chocolate soldier military capability; but it does need the legitimacy European support can confer on US efforts.

If the chosen US strategy for the war against terrorism is to promote liberty and undermine tyrannical regimes in the Middle East, it will look awkward if it is always doing this without European support — Europe is the only other place on the planet in which stable democracy has held sway for decades.

No other region or country can give the US the kind of moral legitimacy necessary – both at home and overseas – for its global goals.

So, Kagan's accomplishment rests in the notion that in the Post-Cold War order there exists, albeit geographically contained, a largely feasible manner in which to conduct international relations that does not primarily rely on a balance-of-power mechanism.

12.3.2. Пример КИМ

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой перевода и
профессиональной коммуникации

_____ _____
подпись *расшифровка подписи*
__ . __ .20__

Направление подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение

Дисциплина БЗ.01 (Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку

Форма обучения очная

Вид контроля государственный экзамен

Вид аттестации итоговая

Контрольно-измерительный материал № 1

1. Подготовьте монологическое высказывание по проблеме «Should outside nations or international organizations become involved in nation-against-state conflicts?»
2. Выполните письменный реферат текста №1.
3. Выполните перевод с английского языка на русский текста А.

Преподаватель _____ _____
подпись *расшифровка подписи*

12.3.3. Критерии и шкала оценивания результатов сдачи государственного экзамена

Для оценивания результатов обучения на государственном экзамене используется шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Показатели	Критерии и шкала оценивания			
	«Отлично»	«Хорошо»	«Удовлетворительно»	«Неудовлетворительно»
<p>1. владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом изучаемой научной отрасли;</p> <p>2. умение связывать теорию с практикой;</p> <p>3. умение излагать профессионально-значимую социально-политическую, социально-экономическую, культурно-гуманитарную информацию; иллюстрировать ответ примерами, фактами реальной жизни, данными научных исследований, в том числе собственных, итогами прохождения практик;</p> <p>4. умение устанавливать межпредметные связи;</p> <p>5. умение обосновывать и самостоятельно формулировать выводы;</p> <p>6. умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу;</p> <p>7. способность самостоятельно находить решения в сфере профессиональной переводческой деятельности.</p>	<p>Полное соответствие ответа обучающегося всем семи перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, проявляются и используются систематически, в полном объеме.</p>	<p>Ответ обучающегося не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях (несущественных ошибках) при ответе. Однако допущенные ошибки исправляются самим обучающимся после дополнительных вопросов экзаменатора.</p>	<p>Ответ обучающегося не соответствует любым двум (трем) из перечисленных показателей. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допускаемых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию. Данный уровень обязателен для всех осваивающих основную образовательную программу.</p>	<p>Ответ обучающегося не соответствует любым трем (четырем) из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в разрозненных, бессистемных, отрывочных знаниях, допускаемых грубых профессиональных ошибках, неумении выделять главное и второстепенное, связывать теорию с практикой, устанавливать межпредметные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствию собственной профессиональной позиции.</p>

12.3.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:

Каждый контрольно-измерительный материал для проведения выпускного (государственного) экзамена включает 3 задания.

Задание № 1 – публичное монологическое высказывание – решение ситуационной задачи в рамках профессиональной тематики.

Задание № 2 – реферативное изложение текста общественно-политического характера.

Задания № 3 – письменный перевод трудов ведущих зарубежных экспертов по проблемам международных отношений.

12.4. Перечень учебной литературы, ресурсов сети «Интернет», необходимых для подготовки к сдаче государственного экзамена

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Дегтярева, И. И. Перевод и реферирование общественно-политических текстов из средств массовой информации : учебное пособие : [16+] / И. И. Дегтярева, В. Г. Лядский ; Институт мировых цивилизаций. – Москва : Институт мировых цивилизаций, 2018. – 192 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598424 (дата обращения: 05.07.2022). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-6042041-4-6. – Текст : электронный.
2.	Точилина, Ю. Н. Английский язык для студентов-бакалавров направления подготовки «Политология» : учебное пособие : [16+] / Ю. Н. Точилина, Н. С. Годжаева ; Кемеровский государственный университет. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2020. – 220 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684974 (дата обращения: 05.07.2022). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-2730-0. – Текст : электронный.
3.	Шкатова, В. В. Учимся переводить с английского языка на русский : учебное пособие : [16+] / В. Шкатова, В. ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 76 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577386 (дата обращения: 05.07.2022). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
4.	The European Union Explained : учебное пособие по английскому языку / И.Н. Акамсина, О.М. Золина ; Воронежский государственный университет. – Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2019. – 106 с.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5.	Слепович В. С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack : учебное пособие / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г.К. Мась - Минск : ТетраСистемс, 2012. - 176 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924
6.	Сиполс О. В. Develop Your Reading Skills. Comprehension and Translation Practice=Обучение

	чтению и переводу (английский язык) : учебное пособие / О. В. Сиполс. - 3-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 373 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84903
7.	Ерофеева Л.А. Modern English in Conversation : учебное пособие / Л.А. Ерофеева. - 3-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 341 с. - ISBN 978-5-9765-1199-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83205

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)

№ п/п	Ресурс
	Сдобников В.В., Калинин К.Е. 30 уроков устного перевода. Английский язык [Электронный ресурс]: учебник / Сдобников В.В., Калинин К.Е. - М. : Восточная книга, 2010. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304664.html . – ЭБС «Консультант студента»
	Слепович В.С. Перевод (английский ↔ русский) = Translation (English ↔ Russian) [Электронный ресурс]: учебник/ Слепович В.С.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014.— 336 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/28183 .— ЭБС «IPRbooks», по паролю
	Lingvoонлайн словарь
	Multitranонлайн словарь
	http://www.google.ru
	http://www.bbc.co.uk/news
	http://inosmi.ru
	http://eng.globalaffairs.ru
	http://www.globalaffairs.ru
	http://www.foreignaffairs.com
	http://www.cfr.org

12.5. Информационные технологии, используемые для подготовки к сдаче государственного экзамена, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы

При проведении госэкзамена не требуются

12.6. Материально-техническое обеспечение

Двухязычные англо-русские словари

Программное обеспечение

Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,

Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

"Microsoft Access 2019

(Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product)"

Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная

защита Dr. Web Desktop Security Suite

Государственный экзамен по немецкому языку как первому языку

12.2. Перечень разделов, тем дисциплины (модуля) (дисциплин (модулей)) ООП, обеспечивающих получение профессиональной подготовки выпускника, проверяемой в ходе государственного экзамена:

Коды компетенций (общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных, дополнительных)	Результаты обучения, проверяемые на государственном экзамене	Разделы, темы дисциплины (дисциплин) ООП	Примечание
<p>ОПК-1.1 Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом,) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>знать: профессиональную терминологию на иностранном языке в социально-политической, социально-экономической, культурно-гуманитарной сферах; основные приемы, стратегии и техники аргументация для последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в публичном выступлении на иностранном языке; технологии и правила корректного делового поведения в мультикультурной профессиональной среде;</p> <p>уметь: оперировать профессиональной терминологией на иностранном языке; применять основные приемы, стратегии и техники аргументация для последовательного выстраивания позиции представляемой стороны в публичном выступлении на иностранном языке;</p> <p>владеть: навыками аргументирования, публичного выступления на иностранном языке, технологиями и правилами корректного делового поведения в мультикультурной профессиональной среде;</p>	<p><i>Б1.Б.12 «Иностранный язык в профессиональной международной деятельности»</i></p> <p><i>4 семестр:</i> 1.Европейская интеграция. Актуальные проблемы Евросоюза. Общая структура монологического высказывания по профессионально-значимой проблематике.</p> <p><i>5 семестр:</i> 2. Деятельность международных организаций. Приемы и стратегии аргументации в публичном выступлении.</p> <p><i>6 семестр:</i> 3. Тенденции мирового общественного развития. Использование терминологии в монологическом высказывании по профессионально-значимой проблематике.</p> <p><i>7 семестр:</i> 4. Конфликты в современном мире. Борьба с терроризмом. Меры предотвращения радикализации. Способы разрешения конфликтов. Роль ООН в борьбе с терроризмом. Структурно-композиционные и языковые особенности монолога по профессионально-значимой проблематике.</p>	<p>Вопрос №1 КИМ (монологическое высказывание по профессионально-ориентированной теме)</p>

<p>ОПК-5.1 Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: приемы и техники смысловой компрессии текста; особенности реферативного изложения на иностранном языке; клише, другие обороты речи, стилистические особенности общественно-политического жанра, необходимые для оформления профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь: применять приемы и техники смысловой компрессии текста; учитывать особенности реферативного изложения на иностранном языке; использовать клише, другие обороты речи, стилистические особенности общественно-политического жанра, необходимые для оформления профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке</p> <p>Владеть: способностью аннотирования и реферативного изложения на иностранном языке текстов профессиональной направленности</p>	<p><i>Б1.Б.12 «Иностранный язык в профессиональной международной деятельности»</i></p> <p><i>6 семестр:</i></p> <p>1. Глобализация и ее влияние на национальную идентичность. Приемы и способы смыслового свертывания текста. Выделение ключевых слов и предложений.</p> <p><i>7 семестр:</i></p> <p>2. Политические режимы. Демократические ценности. Составление плана, правила оформления аннотации.</p> <p><i>8 семестр:</i></p> <p>3. Особенности современного этапа развития различных регионов мира. Миграционные проблемы в Германии и Евросоюзе. Требования к реферативному изложению. Тема-реферативные связи письменного профессионально-ориентированного текста по международной проблематике.</p> <p>4. Внешнеполитический курс Российской Федерации. Стратегии и тактики трансформации письменного профессионально-ориентированного текста информативного жанра в соответствии с коммуникативной задачей.</p>	<p>Вопрос №2 КИМ (реферативное изложение текста)</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

<p>ОПК-7.1 Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: труды зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам</p> <p>Уметь: свободно ориентироваться в первоисточниках, научной и периодической литературе, докладах, базах данных на иностранных языках.</p> <p>Владеть: техниками перевода работ зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам</p>	<p><i>Б1.В.09 «Теория и практика перевода иностранного языка»</i></p> <p><i>6 семестр:</i></p> <p>1. Переводимость. Проблема достижения эквивалентности при переводе трудов зарубежных экспертов по проблемам международных отношений.</p> <p>2. Грамматические трудности перевода текстов общественно-политического характера. Анализ грамматических трудностей перевода в научной и периодической литературе, докладах, базах данных на иностранных языках.</p> <p><i>7 семестр:</i></p> <p>3. Лексические трудности перевода работ зарубежных экспертов по проблемам международных отношений.</p> <p>4. Особенности письменного перевода материалов общественно-политического характера и работ зарубежных экспертов по социально-политическим, социально-экономическим, культурно-гуманитарным проблемам с немецкого языка на русский.</p>	<p>Вопрос №3 КИМ (письменно-устный перевод текста с немецкого языка на русский)</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

12.3 Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

12.3.1. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы, проверяемых в рамках государственного экзамена

1. Тематика заданий монологических выступлений к экзамену:

11. Das politische System Deutschland. Das Wahlrecht. Die Parteilandschaft.
12. Migration in Deutschland: Deutschland – ein Land für Aus- und Einwanderer.
13. Umweltprobleme in Deutschland: Maßnahmen zum Schutz und Erhalt der Umwelt.
14. Folgen der Globalisierung für Deutschland.
15. Die BRICS- Staaten als Motor der Weltwirtschaft. Entwicklungsphasen.
16. Das politische Europa – die EU. Die EU – Institutionen. Pro und Contra EU.
17. Terrorismus international bekämpfen. Prävention der Radikalisierung.
18. Macht und Einfluss der Medien in Deutschland..
19. Die UNO-Ziele und Aufgaben. Das Spektrum der UN-Friedenssicherung.
20. Das Regionalmarketing. Marketing als Unternehmensfunktion.
21. Was macht ein Business Analyst?
22. Weltwirtschaft: aktueller Stand, Zukunftsaussichten. Die Rolle Russlands.
23. Innen- und Außenpolitik Russlands; kulturelle, soziale Aspekte.

2. Пример задания по реферированию профессионально-ориентированного текста:

Текст № 1

Aufgaben und Ziele der Vereinten Nationen

Die Vereinten Nationen wurden 1945 nach den Zerstörungen durch den Zweiten Weltkrieg gegründet. Ihre zentrale Mission: der Erhalt von internationalem Frieden und Sicherheit. Die Vereinten Nationen folgen dieser Mission, indem sie Konflikte vorbeugen; Konfliktparteien helfen, Frieden zu schließen; Frieden sichern und Bedingungen schaffen, unter denen der Frieden bestehen kann. Diese Tätigkeiten überschneiden sich häufig, sollten jedoch nacheinander in Kraft treten, um effektiv zu sein. Der UN-Sicherheitsrat hat die Hauptverantwortung für internationalen Frieden und Sicherheit. Die Generalversammlung und der Generalsekretär haben zusammen mit weiteren UN-Einrichtungen bedeutende, wichtige und ergänzende Rollen.

Menschenrechte schützen

Der Begriff „Menschenrechte“ wurde sieben Mal in der Charta der Vereinten Nationen, dem UN-Gründungsdokument erwähnt, um die Förderung und den Schutz von Menschenrechten zu einem Hauptziel und Leitprinzip der Organisation zu machen. Mit der Unterzeichnung der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte, rückte der Menschenrechtsschutz ab 1948 in den Bereich des internationalen Rechts. Seitdem arbeitet die Organisation mithilfe verschiedener Rechtsinstrumente und Aktivitäten vor Ort für den Schutz der Menschenrechte weltweit.

Humanitäre Hilfe leisten

Eines der Ziele der Vereinten Nationen ist es, wie in der Charta festgelegt, „eine internationale Zusammenarbeit herbeizuführen, um internationale Probleme wirtschaftlicher, sozialer, kultureller und humanitärer Art zu lösen und die Achtung vor den Menschenrechten und Grundfreiheiten für alle ohne Unterschied der Rasse, des Geschlechts, der Sprache oder der Religion zu fördern und zu festigen.“ Die UN taten dies erstmals nach dem Zweiten Weltkrieg während des Wiederaufbaus des zerstörten europäischen Kontinents. Die internationale Gemeinschaft verlässt sich heute auf die Organisation, um humanitäre Hilfseinsätze nach Naturkatastrophen und von Menschen verursachten Katastrophen in Gebieten zu koordinieren, die über die Kapazität nationaler Behörden hinausgehen.

Nachhaltige Entwicklung fördern

Seit der Entstehung der Vereinten Nationen 1945 war es eine der Prioritäten „eine internationale Zusammenarbeit herbeizuführen, um internationale Probleme wirtschaftlicher, sozialer, kultureller und humanitärer Art zu lösen und die Achtung vor den Menschenrechten und Grundfreiheiten für alle ohne Unterschied der Rasse, des Geschlechts, der Sprache oder der Religion zu fördern und zu festigen“. Die Verbesserung des Wohlbefindens der Menschen bleibt nach wie vor eine der Hauptanliegen der UN. Das globale Verständnis von Entwicklung hat sich über die Jahre verändert und Länder sind sich heute einig, dass nachhaltige Entwicklung – eine Entwicklung, die Wohlstand und wirtschaftliche Möglichkeiten, soziales Wohlbefinden und Umweltschutz fördert – den besten Weg bietet, um das Leben von Menschen überall auf der Welt zu verbessern.

Völkerrecht aufrechterhalten

Die UN-Charta setzt in ihrer Präambel ein Ziel: „Bedingungen zu schaffen, unter denen Gerechtigkeit und die Achtung vor den Verpflichtungen aus Verträgen und anderen Quellen des Völkerrechts gewahrt werden können.“ Seitdem sind die Entwicklung und Einhaltung des Völkerrechts ein Hauptbestandteil der Arbeit der Organisation. Diese Arbeit wird auf verschiedene Weise durchgeführt – an Gerichtshöfen, Strafgerichtshöfen, durch multilaterale Verträge – und durch den Sicherheitsrat, der UN-Friedensmissionen bewilligen, Sanktionen verhängen und die Anwendung von Gewalt angesichts einer Bedrohung des internationalen Friedens und der Sicherheit anordnen kann. Die UN-Charta, die als internationales Abkommen angesehen wird, verleiht ihm diese Macht. Daher ist die Charta ein Instrument des Völkerrechts, an das die Mitgliedstaaten gebunden sind. Die UN-Charta schreibt die Prinzipien internationaler Beziehungen fest, von der souveränen Gleichstellung aller Staaten bis zum Verbot der Gewaltanwendung in internationalen Beziehungen.

2. Пример задания по переводу профессионально-ориентированного текста с немецкого на русский:

A

Auswirkungen der Globalisierung auf die deutsche Wirtschaft

Die Globalisierung wirkt sich auch auf die deutsche Wirtschaft aus. Der Konsument wiederum fördert diese Prozesse durch den Kauf von Waren. So stellen hierzulande unzählige Produkte das direkte Resultat der Globalisierung dar. Günstige Sportschuhe aus China, billige Lederjacken aus der Türkei und erschwingliche Kiwis aus Neuseeland bilden nur die Spitze dieses Eisbergs. Diese und unzählige weitere Produkte gliedern sich durch ihre günstige Preisstruktur optimal in die beliebte Billig-Mentalität der deutschen Konsumenten ein. Es ist per se fraglich, ob dies nun einen Vorteil oder einen Nachteil der Globalisierung darstellt. Faktisch betrachtet sind die aus globalen Verflechtungen auf dem deutschen Markt platzierten Produkte vor allem eines: billig.

Stellt man diesem Prozess die durchschnittliche Arbeitszeit entgegen, die ein Konsument aufwenden muss, um die entsprechenden Produkte zu erwerben, so werden die Auswirkungen der Globalisierung auf die deutsche Wirtschaft sehr deutlich. 1960 musste ein Durchschnittsbürger noch über 350 Stunden arbeiten, um ein Fernsehgerät von seinem in dieser Zeit verdienten Lohn zu erwerben. 2005 wiederum waren nur noch etwas über 30 Stunden hierfür erforderlich. (Vgl. Stern-TV: 2006) Vor dem Hintergrund des technologischen Fortschritts und der Verbesserung der Endgeräte in den dazwischenliegenden 45 Jahren erscheint diese Entwicklung geradezu perfide.

Outsourcing in Billiglohnländer

Fakt ist: die Globalisierung beginnt beim durchschnittlichen Bürger und endet auch bei diesem. Das Interessante sind jedoch die methodischen Verflechtungen der involvierten Systeme. Es ist schon lange kein Geheimnis mehr, dass Unternehmen die Produktion von Gütern und sogar die Herstellung von Lebensmitteln in Billiglohnländer auslagern. Die Ökonomie kennt diese Entwicklung schon lange unter dem Begriff des Outsourcings.

Das Prinzip dahinter klingt einfach, hat aber weitreichende Folgen: die Arbeiter, aber auch die Lohnnebenkosten und die Fixkosten der Herstellung sind in vielen Regionen der Welt um ein Vielfaches günstiger, als in Deutschland. Das verfügbare „Humankapital“ erscheint in einigen Regionen sogar grenzenlos, was es internationalen (Handels-)Konzernen ermöglicht, Margen zu erwirtschaften, die deutlich über jenen liegen, die hierzulande realisierbar sind. Selbst inklusive Transport- und Importkosten liegen via Outsourcing auf den deutschen Markt gebrachte Produkte weit unter dem Preisniveau, das für eine Herstellung in Deutschland erforderlich wäre. Hinzu kommt der Fakt, dass viele Produkte und Waren nur in anderen Teilen der Welt herstellbar sind. Für den Konsumenten scheint dies auf den ersten Blick absolut vielversprechend.

12.3.2. Пример КИМ

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой перевода и
профессиональной коммуникации

_____ *подпись* _____ *расшифровка подписи*

_____.20__

Направление подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение
Дисциплина Б3.01 (Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку
Форма обучения очная
Вид контроля государственный экзамен
Вид аттестации итоговая

Контрольно-измерительный материал № 1

1. Подготовьте монологическое высказывание по проблеме «Terrorismus international bekämpfen. Prävention der Radikalisierung»
2. Выполните письменный реферат текста №1.
3. Выполните перевод с немецкого языка на русский текста А.

Преподаватель _____
подпись расшифровка подписи

12.3.3. Критерии и шкала оценивания результатов сдачи государственного экзамена

Для оценивания результатов обучения на государственном экзамене используется шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Показатели	Критерии и шкала оценивания			
	«Отлично»	«Хорошо»	«Удовлетворительно»	«Неудовлетворительно»
1. владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом изучаемой научной отрасли; 2. умение связывать теорию с практикой; 3. умение излагать профессионально-значимую социально-политическую, социально-экономическую, культурно-гуманитарную информацию; иллюстрировать ответ примерами, фактами реальной жизни, данными научных исследований, в том числе собственных, итогами прохождения практик; 4. умение устанавливать межпредметные связи; 5. умение обосновывать и самостоятельно формулировать выводы; 6. умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу; 7. способность самостоятельно находить решения в сфере профессиональной переводческой деятельности.	Полное соответствие ответа обучающегося всем семи перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, проявляются и используются систематически, в полном объеме.	Ответ обучающегося не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях (несущественных ошибках) при ответе. Однако допущенные ошибки исправляются самим обучающимся после дополнительных вопросов экзаменатора.	Ответ обучающегося не соответствует любым двум (трем) из перечисленных показателей. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допускаемых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию. Данный уровень обязателен для всех осваивающих основную образовательную программу.	Ответ обучающегося не соответствует любым трем (четырем) из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в разрозненных, бессистемных, отрывочных знаниях, допускаемых грубых профессиональных ошибках, неумении выделять главное и второстепенное, связывать теорию с практикой, устанавливать межпредметные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствию собственной профессиональной позиции.

12.3.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:

Каждый контрольно-измерительный материал для проведения выпускного (государственного) экзамена включает 3 задания.

Задание № 1 – публичное монологическое высказывание – решение ситуационной задачи в рамках профессиональной тематики.

Задание № 2 – реферативное изложение текста общественно-политического характера.

Задания № 3 – письменный перевод фрагмента текста по проблемам международных отношений.

12.4. Перечень учебной литературы, ресурсов сети «Интернет», необходимых для подготовки к сдаче государственного экзамена

а) основная литература:

№ п/п	Источник
5.	Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык) : учебное пособие для студентов специальности "Современные иностранные языки" вузов / Д.А. Паремская .— 7-е изд., испр. — Минск : Вышэйшая школа, 2013.— 350 с.
6.	Шлыкова В.В. Немецкий язык от простого к сложному: учебное пособие для студентов вузов / В.В. Шлыкова, Л.В. Головина.- М. : Иностранный язык : Оникс, 2012.- 399 с.
7.	Themen aktuell 1,2,3. 2005 Hueber Verlag
8.	Kurt Seelmann Tangram Aktuell 1: Kursbuch und Arbeitsbuch / К. Seelmann - Max Hueber Verlag , 2011. – 300 S.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5.	Дрейер Х. Грамматика немецкого языка: упражнения. Ключи / Х. Дрейер. – СПб. : Специальная литература, 2005.- 350 с.
6.	Панасюк Х.Г. Германия : Страна и люди: (пособие студентам педвузов) / Х.Г. Панасюк.- 2-е изд.- Минск : Выш.шк.,2009 .- 365с. Сущинский И.И. Практический курс современного немецкого языка : для юрид. и гуманитар. вузов, а также для фак. междунар. отношений: Учебник / И.И. Сущинский .— 4-е изд., испр. и доп. — М. : ГИС, 2009 .— 340,[1] с.
7.	Попов, А.А. Практический курс немецкого языка : в 2 томах / А.А. Попов, М.Л. Попок .—
8.	Изд. 2-е .— М. : Айрис-пресс, 2008
9.	
10.	Anne Buscha. Begegnungen A1+, A2+, B1+. Deutsch als Fremdsprache Schubert-Verlag Leipzig 2007 S.132 Frank H., Kuhn Ch., Demme S. Studio d A1, A2, B1, B2. Deutsch als Fremdsprache. Kurs-und Übungsbuch. Cornelsen Verlag Berlin 2008.S266

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)

№ п/п	Ресурс
	Борисова Л.М., Молчанова Л.В. Regionale Integration- neue Herausforderungen in der globalisierten Welt. Учебно-методическое пособие для бакалавров 3-4 курсов факультета ФМО, направление Зарубежное регионоведение, Евразийские исследования. Июнь 2024 http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m24-75.pdf
	Борисова Л.М. Messewesen in Deutschland. URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m 17-48.pdf .
	Борисова Л.М. Deutsche Wirtschaft: die Entwicklungstrends. URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m 17-40.pdf .
	Борисова Л.М. Deutscher Mittelstand. Zur Geschichte der Entwicklung. URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m 17-38.pdf
	Борисова Л.М., Трухина С.А. Deutschland. Geschichte und Gegenwart. URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m 17-41.pdf .

	Борисова Л.М. Учебно-методические указания по лингвостилистическому анализу художественного текста. И-451.
	Электронный каталог Научной библиотеки Воронежского государственного университета. – (http // www.lib.vsu.ru/)
	http://www.google.ru
	http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm
	http://www.spiegel.de/
	http://www.goethe-de

12.5. Информационные технологии, используемые для подготовки к сдаче государственного экзамена, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы

При проведении госэкзамена не требуются

Государственный экзамен по русскому языку как иностранному

Процедура проведения государственного экзамена.

Экзамен проходит в письменной форме.

Задания, включённые в контрольно-измерительный материал, делятся на три части. Максимальная оценка заданий первой и второй частей – 30 баллов, максимальная оценка заданий третьей части – 40 баллов.

В первой части в тестовой форме проверяется умение понимать звучащий текст на уровне идей и на уровне деталей. Время выполнения – 20 минут.

Во второй части в тестовой форме проверяется владение общенаучным языком и понимание основных принципов проведения и оформления научного исследования. Время выполнения – 20 минут.

В третьей части проверяется умение написать индикативный реферат научной статьи. Объём исходной статьи 500–600 слов, объём реферата должен составлять 25–30% от объёма исходного текста. Время выполнения – 50 минут.

За основу оценки реферата принимаются языковые (коммуникативно значимые и коммуникативно незначимые) и содержательные (адекватность, полнота, логичность и точность изложения) критерии.

Перечень разделов, тем дисциплины (модуля) (дисциплин (модулей)) ООП, обеспечивающих получение профессиональной подготовки выпускника, проверяемой в ходе государственного экзамена:

Коды компетенций (общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных, дополнительных)	Результаты обучения, проверяемые на государственном экзамене
ОПК-1	ОПК-1.1 Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).
ОПК-5	ОПК-5.1 Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке
ОПК-6	ОПК-6.3 Составлять официальную документацию различных видов (соглашения, договоры, программы визитов и пр.), в том числе на иностранном языке международного общения и иностранном языке страны специализации.
ОПК-7	ОПК-7.1 Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
УК-4	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном языке коммуникативно приемлемые стратегии делового общения УК-4.5 Владение интегративными коммуникативными умениями в устной и письменной иноязычной речи.

Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы, проверяемых в рамках государственного экзамена

Перечень тестовых и практических заданий:

1. Прослушайте текст «Хиджаб для Марии».

1) Определите, соответствуют ли утверждения содержанию текста (ДА или НЕТ).

1	Россия принимает мигрантов, чтобы восполнить естественную убыль населения.	
2	В США больше национальных меньшинств, чем в России.	
3	Мигранты всегда стараются адаптироваться к новой культуре.	
4	Опыт Западной Европы является положительным примером для России.	
5	Автор статьи предостерегает правительство от непоследовательности в иммиграционной политике.	

2) Прослушайте текст ещё раз и выберите верный вариант ответа на каждый вопрос.

6. Сколько процентов населения России составляют русские?

- А) 20%
- Б) 35%
- В) 80%

7. В каком случае иммигранты неспособны к адаптации?

- А) Если живут в среде своих соотечественников.
- Б) Если не собираются остаться в стране навсегда.
- В) Если работают на тяжёлых работах.

8. Какое количество иммигрантов, по мнению специалистов, не позволяет успешно решать межнациональные проблемы в стране?

- А) Менее 30% населения.
- Б) Более 30% населения.
- В) 30% населения.

9. Иммигрантов какого вероисповедания больше всего в Великобритании?

- А) Христиан.
- Б) Мусульман.
- В) Буддистов.

10. Какая тенденция усиливается в европейских странах?

- А) Толерантность.
- Б) Монокультурность.
- В) Национализм.

2. Выполните тест.

Выберите правильный вариант ответа.

1. Тема научного исследования должна отражать

- А) поставленную проблему и цель
- Б) поставленную проблему и структуру работы
- В) поставленную проблему и исследуемый материал

2. Выберите формулировку темы, которая соответствует объёму и уровню ВКР.

- А) «Иммиграционная политика Великобритании в 2020 году»
- Б) «Иммиграционная политика британского правительства в XX веке»
- В) «Иммиграционная политика в Европе»

3. Факты и явления, которые надо рассмотреть и проанализировать, чтобы раскрыть тему, – это

- А) объект исследования
- Б) предмет исследования

В) цель исследования

4. Выберите правильную формулировку предмета исследования для темы «Проблема миграции в Европе (на примере Германии)»

А) понятие миграции как социального явления

Б) изучение процессов и проблем миграции в Германии

В) регулирование процессов трудовой миграции в Германии

5. Выберите правильную формулировку цели исследования для темы «Проблема миграции в Европе (на примере Германии)»

А) понятие миграции как социального явления

Б) изучение процессов и проблем миграции в Германии

В) регулирование процессов трудовой миграции в Германии

6. План научной работы отражает цепочку... .

А) целей

Б) задач

В) результатов

7. Все задачи научного исследования должны быть направлены на ... поставленной цели.

А) достижение

Б) достичь

В) достигание

8. Важность исследования конкретной проблемы в конкретный период времени указывает на ... научного труда.

А) практическую значимость

Б) новизну

В) актуальность

9. Выберите самый крупный структурный элемент научной работы.

- А) параграф
- Б) подпараграф
- В) глава

10. Какие действия могут предприниматься в процессе сбора материала для вторичного исследования?

- А) организация эксперимента
- Б) реферирование научных работ
- В) проведение анкетирования

11. Что не относится к методам сокращения реферируемого текста?

- А) компиляция
- Б) супрессия
- В) компрессия

12. Компенсация – это

- А) устранение малозначительной информации
- Б) замена оригинальных грамматических форм и синтаксических конструкций синонимичными вариантами
- В) извлечение общей семантической схемы текста и изложение её в новой формулировке

13. Отстаивая свою точку зрения, автор статьи ... разнообразные примеры.

- А) отмечает
- Б) доказывает
- В) приводит

14. Автор статьи ... на данные социологического опроса.

- А) ссылается
- Б) констатирует
- В) останавливается

15. Помимо этих вопросов, автор ... проблему законодательного регулирования миграции.

- А) касается
- Б) сообщает
- В) затрагивает

16. Излагая свои взгляды на специфику трудовой миграции, автор ... трудовых иммигрантов с беженцами.

- А) иллюстрирует
- Б) сравнивает
- В) противопоставляет

17. Автор также ... критике некоторые поверхностные суждения.

- А) подвергает
- Б) критикует
- В) сообщает

18. В последней главе автор ... события, происходившие в начале XXI века.

- А) доказывает
- Б) опирается
- В) описывает

19. Автор ... своё мнение фактами, документами и суждениями других учёных.

- А) указывает
- Б) аргументирует
- В) излагает

20. В заключении статьи автор ... о необходимости пересмотра миграционного законодательства.

- А) подчёркивает
- Б) делает вывод
- В) указывает

21. Цитата после двоеточия всегда начинается

- А) так, как в источнике
- Б) с заглавной буквы
- В) со строчной буквы

22. Цитата после союза (что, если, потому что и т. д.) всегда начинается

- А) так, как в источнике
- Б) с заглавной буквы
- В) со строчной буквы

23. Выберите правильно оформленную цитату.

- А) «Биполярный мир завершился, и завтрашний мир будет многополярным: заявил в интервью журналу «Тайм» Ж. Ширак. Одним из основных полюсов станет Европа».
- Б) «Биполярный мир завершился, и завтрашний мир будет многополярным, заявил в интервью журналу «Тайм» Ж. Ширак. – Одним из основных полюсов станет Европа».

В) «Биполярный мир завершился, и завтрашний мир будет многополярным, – заявил в интервью журналу «Тайм» Ж. Ширак. – Одним из основных полюсов станет Европа».

24. Цитаты в научном тексте не могут ...

А) иллюстрировать тезисы

Б) заменять собой тезисы

В) развивать тезисы

25. Определите, какую роль играет цитата в следующем отрывке.

В соответствии с риторикой Ф. Миттерана и Ж. Ширака, Н. Саркози заявил о необходимости следовать политике прозрачности и открытости. «Необходимо перевернуть эту страницу заискиваний, секретов и двусмысленности», – заявил новый лидер Франции.

А) Иллюстрация тезиса.

Б) Доказательство.

В) Развитие мысли.

26. Определите, какую роль играет цитата в следующем отрывке.

Выступление Н. Саркози подверглось резкой критике со стороны мировой общественности за неоколониальный подход и, в частности, за отказ признавать имперские амбиции его предшественников. Африканские политические элиты были обижены и той ролью, которую он отводил их цивилизации: «Трагедия Африки заключается в том, что африканцы не вошли в историю в достаточной степени».

А) Иллюстрация тезиса.

Б) Доказательство.

В) Развитие мысли.

27. Цитата без ссылки на источник – это ...

А) плагиат

Б) тезис

В) иллюстрация

28. Под классификацией понимают

- А) сравнение объектов исследования по одному или нескольким признакам
- Б) группировку объектов исследования в соответствии с их общими признаками
- В) организацию групп объектов с помощью различных связей и отношений

29. Завершающим этапом классификации является

- А) выбор основания
- Б) распределение фактов
- В) осмысление и интерпретация

30. ... представляет собой комбинированный способ представления информации, который сочетает текст, знаки, структурно-системные элементы.

- А) Инфографика
- Б) График
- В) Диаграмма

3. Прочитайте научную статью и напишите её реферат.

А. В. Погорельский

Арабская весна: динамика и последствия для стран региона

Термин «арабская весна» используется для обозначения сложных политических и социальных процессов, которые начались с массовых протестов в Тунисе, а затем распространились на другие страны арабского Востока.

Поводом к началу антиправительственных выступлений в декабре 2010 года стало то, что молодой продавец фруктов Мохаммед Буазизи в городе Сиди-Бузиде совершил акт самосожжения, протестуя против режима президента Бен Али. После этого волна протестов охватила всю страну. Оставшись без поддержки армии и полиции, президент Зин эль-Абидин Бен Али бежал в Саудовскую Аравию. Всего через 11 дней начались массовые беспорядки в Египте, в результате которых погибли сотни демонстрантов. Как и в Тунисе, египетская армия сохранила нейтралитет и в критический момент не оказала поддержки президенту Хосни Мубараку, который был вынужден подать в отставку.

В Ливии протесты против Муамара Каддафи переросли в масштабную гражданскую войну между правительственными войсками и повстанцами. В результате Каддафи был свергнут и убит, а власть получил Переходный национальный совет, признанный странами Запада.

Наиболее трагически события развивались в Сирии. За годы войны между войсками президента Башара Асада и оппозицией, которую поддерживают Запад и 30 соседних стран, многие сирийские города были полностью разрушены, сотни тысяч человек погибли, миллионы были вынуждены бежать в другие страны, а радикальная террористическая организация «Исламское государство» взяла под свой контроль значительную часть территории страны.

Несмотря на события в Тунисе, Египте и Сирии, большинству арабских государств удалось избежать серьёзных потрясений. Так, Марокко удалось сдержать волну антиправительственных выступлений благодаря проведению реформ и изданию новой конституции, а Иордании – за счёт отставки непопулярного правительства. Почему же события в Тунисе в декабре 2010 г. привели к подобным последствиям, ведь акт самосожжения Мохаммеда Буазизи не был первым в своём роде?

По мнению экспертов, основное отличие событий декабря 2010 г. в Сиди-Бузиде от предыдущих подобных эпизодов было в том, что на этот раз протесты получили широкий общественный резонанс благодаря распространению телевидения и интернета. Это вдохновило миллионы людей в других городах Туниса выйти на улицы, чтобы выразить недовольство из-за безработицы, инфляции и отсутствия политических свобод. В Египте активисты стали призывать к антиправительственным акциям через социальные сети. Пытаясь остановить волну протестов, египетские власти сначала блокировали Facebook и Twitter, а затем отключили интернет по всей стране, однако к этому моменту протестные выступления достигли такой силы, что остановить их было уже невозможно.

Говоря о последствиях арабской весны для государств региона, необходимо отметить, что с наименьшими потерями из революционных событий вышли Тунис и Египет. В Тунисе была принята конституция, перераспределяющая исполнительные полномочия в пользу подотчетного парламенту премьер-министра и использующая компромиссные формулировки относительно роли ислама в жизни общества. В Египте после падения режима Хосни Мубарака начался период политической нестабильности. Новая конституция в целом расширила права и свободы человека, но вместе с тем запретила создание партий на религиозной основе и легализовала участие армии в политическом процессе.

В Ливии с 2014 г. идёт гражданская война между различными исламистскими группировками и международно-признанным правительством. Ситуация с защитой прав человека после свержения режима Каддафи стала стремительно деградировать, в результате чего более 400 тысяч ливийцев были вынуждены бежать из своих домов. Большинство из них влилось в поток беженцев из Ирака и Сирии.

Конфликт в Сирии вышел далеко за рамки гражданской войны, после того как страна превратилась в площадку противостояния мировых и региональных держав от Ирана, Турции, Саудовской Аравии и Катара до постоянных членов Совета Безопасности ООН – России и США.

Пример таких стран, как Ливия и Сирия является наглядным свидетельством того, что попытка насадить в арабских странах демократический режим западного типа является абсолютно бесперспективной и ведёт к катастрофическим последствиям для государственности этих стран. Приходится констатировать, что в странах арабского востока возможна либо светская диктатура, наподобие режимов Каддафи в Ливии и Асада в Сирии, либо хаос, анархия и приход к власти радикальных исламистов. Тем не менее, правящие режимы арабских стран должны извлечь урок из этих событий. Чтобы избежать повторения новой «арабской весны», правящие элиты должны не имитировать, а развивать инфраструктуру реального политического участия своих граждан, иначе повторение массовых антиправительственных выступлений – лишь вопрос времени.

Преподаватель _____

подпись расшифровка подписи

Пример КИМ

Контрольно-измерительный материал № 1.

1. Прослушайте текст и выполните задания к нему.
2. Выполните тест.
3. Прочитайте научную статью и напишите её реферат.

Критерии и шкала оценивания результатов сдачи государственного экзамена

Баллы за каждую часть переводятся в оценку по четырёхбалльной системе (5 / отлично, 4 / хорошо, 3 / удовлетворительно, 2 / неудовлетворительно), общая оценка складывается из среднего арифметического оценок, полученных за каждую часть.

Показатели	Критерии и шкала оценивания			
	«Отлично»	«Хорошо»	«Удовлетворительно»	«Неудовлетворительно»
Общая оценка складывается из среднего арифметического оценок, полученных за каждую часть	90–100 %	75–89 %	60–74 %	менее 60 %

Контрольный лист экспертной оценки первой части

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	30 БАЛЛОВ (100%)
	10 позиций по 3 балла	

Контрольный лист экспертной оценки второй части

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	30 БАЛЛОВ (100%)
	30 позиций по 1 баллу	

Контрольный лист экспертной оценки третьей части

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	40 БАЛЛОВ (100%)
1.	Адекватность создаваемого учащимся текста цели, поставленной в задании.	
2.	Полнота представления информации текста-источника (-5 баллов за пропуск информативно значимого фрагмента текста, -2 балла за пропуск важной смысловой детали)	
3.	Точность передачи информации текста-источника (-2 балла за каждое нарушение).	
4.	Избыточность при передаче информации текста-источника на уровне абзаца (-5 баллов за каждое нарушение) на уровне предложения (-2 балла за каждое нарушение)	
5.	Логичность и связность изложения информации (-2 балла за каждое нарушение).	
6.	Коммуникативно значимые ошибки (-2 балла за каждую).	
7.	Коммуникативно незначимые ошибки (-0,5 балла за каждую).	

	Итого за первую часть (балл / оценка):	
	Итого за вторую часть (балл / оценка):	
	Итого за третью часть (балл / оценка):	
	Академическая задолженность: (-50 баллов)	
	Участие в научно-практической конференции (подготовка статьи +3 балла) (выступление на секции +3 балла)	
	Общая оценка:	

Перечень учебной литературы, ресурсов сети «Интернет», необходимых для подготовки к сдаче государственного экзамена**а) основная литература:**

№ п/п	Источник
1.	Грамматика русского языка: учебное пособие по русскому языку для студентов-иностранцев : [16+] / Л. А. Константинова, Н. Н. Гончарова, А. Н. Жукова [и др.] ; под ред. Л. А. Константиновой. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 257 с.

	– (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57960 (дата обращения: 05.07.2022). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-0319-9. – Текст : электронный.
2.	Киселева, М. С. Лексика и словообразование: учебное пособие по русскому языку для иностранцев : [16+] / М. С. Киселева. – 7-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 294 с. – (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57957 (дата обращения: 05.07.2022). – ISBN 978-5-9765-0927-6. – Текст : электронный.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
3.	Рогачева, Е. Н. Грамматика русского языка в таблицах: предложно-падежная система : учебное пособие : [16+] / Е. Н. Рогачева, В. В. Чудинина. – 8-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 96 с. : табл., ил. – (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83086 (дата обращения: 05.07.2022). – ISBN 978-5-9765-1062-3. – Текст : электронный.
4.	Земская, Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения : учебное пособие : [16+] / Е. А. Земская. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 240 с. – (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83088 (дата обращения: 05.07.2022). – ISBN 978-5-89349-635-2. – Текст : электронный.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)

№ п/п	Ресурс
1	Электронный каталог Научной Библиотеки ВГУ. – (http://www.lib.vsu.ru/) Социальные и гуманитарные науки. История: Библиогр. база данных. 1986–2003. / ИНИОН РАН. – М., 2003. - (CD-ROM).

Информационные технологии, используемые для подготовки к сдаче государственного экзамена, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы

Материально-техническое обеспечение:

Учебная аудитория: специализированная мебель, ноутбук, проектор, экран для проектора

Программное обеспечение

Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,

Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

"Microsoft Access 2019

(Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product)"

Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная

защита Dr. Web Desktop Security Suite

Приложение В1

(обязательное)

Форма контрольно-измерительного материала

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
председатель ГЭК

подпись, расшифровка подписи
__ . __ . 20 __

Направление подготовки /
специальность _____

код, наименование

Государственный экзамен

наименование

Контрольно-измерительный материал №__

Куратор ОПОП

Подпись *расшифровка подписи*

Приложение В2
(обязательное)

Форма листа ответа на контрольно-измерительный материал

Направление подготовки /
специальность _____

код, наименование

Государственный экзамен

наименование

Фамилия, имя, отчество
обучающегося _____

Лист ответа на контрольно-измерительный материал № ___

Обучающийся _____

Подпись
расшифровка подписи

Приложение Г
(рекомендуемое)

Форма задания на выполнение
выпускной квалификационной работы

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Факультет международных отношений

Кафедра регионоведения и экономики зарубежных стран

УТВЕРЖДАЮ
заведующий кафедрой

подпись, расшифровка подписи
__ . __ . 20 __

ЗАДАНИЕ
НА ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
ОБУЧАЮЩЕГОСЯ _____

фамилия, имя, отчество

1. Тема работы _____, утверждена решением ученого совета _____ факультета от __ . __ . 20 __
2. Направление подготовки / специальность _____
код, наименование
3. Срок сдачи законченной работы __ . __ . 20 __
4. Календарный план: (строится в соответствии со структурой ВКР)

№	Структура ВКР	Сроки выполнения	Примечание
	Введение		
	Глава 1.		
	1.1.		
	1.2.		
	...		
	Глава 2.		
	2.1.		
	2.2.		
	...		
	Заключение		

	Список литературы		
	Приложения		

Обучающийся

Подпись

расшифровка подписи

Руководитель

Подпись

расшифровка подписи

Приложение Д
(обязательное)

Форма титульного листа выпускной квалификационной работы

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Факультет <Наименование факультета>

Кафедра <Наименование кафедры>

<Тема выпускной квалификационной работы>

ВКР <бакалаврская работа/ дипломная работа/ магистерская диссертация>

<Код, наименование направления подготовки / специальности>

<Наименование профиля/специализации (если указана во ФГОС)>

Зав. кафедрой _____ <уч. степень, звание> <расшифровка подписи> __. __.20__ г.
подпись

Обучающийся _____ <расшифровка подписи>
подпись

Руководитель _____ <уч. степень, звание> <расшифровка подписи>
подпись

Воронеж 20__

**Приложение Д1
(справочное)**

**Пример оформления титульного листа выпускной
квалификационной работы бакалавра**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Факультет международных отношений
Кафедра регионоведения и экономик зарубежных стран

**Правовая интеграция мигрантов в странах ЕС
(на примере Венгрии и Словакии)**

Бакалаврская работа
Направление 41.03.01 Зарубежное регионоведение
Профиль «Евразийские исследования»

Зав. кафедрой _____ д.э.н., проф. О.Н. Беленов __.__.20__ г.
Обучающийся _____
Руководитель _____ к.и.н., доц. Н. Е. Журбина

Воронеж 20__

**Приложение Д3
(справочное)**

**Пример оформления титульного листа выпускной
квалификационной работы магистра**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Факультет международных отношений
Кафедра регионоведения и экономик зарубежных стран

**Правовая интеграция мигрантов в «новых» и «старых» странах ЕС
(на примере Венгрии и Хорватии, Италии и Франции)**

Магистерская диссертация

Направление 41.04.01 Зарубежное регионоведение
Профиль «Евразийские исследования»

Зав. кафедрой _____ д.э.н., проф. О.Н. Беленов __.__.20__ г.
Обучающийся _____
Руководитель _____ к.и.н., доц. И.В. Форет

Воронеж 20__

Приложение Е
(рекомендуемое)

Форма отзыва о выпускной квалификационной работе

ОТЗЫВ

руководителя о ВКР <дипломной работе, бакалаврской работе, магистерской диссертации><фамилия, имя, отчество обучающегося>, обучающегося по направлению подготовки / специальности <код, наименование направления подготовки / специальности> на факультете <название факультета> Воронежского государственного университета на тему

« _____ »

В ОТЗЫВЕ руководителя должны быть отражены:

1. Общая характеристика научно-исследовательской деятельности студента в ходе выполнения ВКР.
2. Профессиональные качества, проявленные студентом в ходе работы.
3. Умение определить (выявить) актуальность темы.
4. Умение полно раскрыть тему работы в ее содержании.
5. Уровень владения исследовательскими умениями (навыками математической обработки данных, анализа и интерпретации результатов исследования, формулирования выводов, рекомендаций и др.).
6. Степень самостоятельности студента при выполнении выпускного исследования.
7. Недостатки в исследовательской деятельности студента в период выполнения ВКР.
8. Рекомендации по дальнейшему использованию результатов работы: их опубликование, возможное внедрение в образовательный / производственный процесс и т.д.
9. Рекомендуемая оценка по шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Руководитель _____
должность, ученая степень, ученое звание

подпись, расшифровка подписи

____.____.20__

**Приложение Ж
(рекомендуемое)**

Форма рецензии на выпускную квалификационную работу

РЕЦЕНЗИЯ

на ВКР <дипломную работу, магистерскую диссертацию><фамилия, имя, отчество обучающегося>, обучающегося по направлению подготовки / специальности <код, наименование направления подготовки / специальности> на факультете <название факультета> Воронежского государственного университета на тему

« _____ »

В рецензии должны быть отражены:

1. Общая характеристика темы, ее актуальность и значение.
2. Глубина раскрытия темы.
3. Характеристика использованных материалов и источников (литература, данные предприятий, статистические данные), объем, новизна.
4. Научное и практическое значение выводов ВКР, возможность их внедрения и использования.
5. Качество литературного изложения, стиль, логика.
6. Замечания (если таковые имеются).
7. Качество оформления работы (в том числе, библиографии, рисунков, таблиц).
8. Общая оценка ВКР по шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»

Рецензент _____

должность, ученая степень, ученое звание

подпись, расшифровка подписи

____.____.20__

Примечание 1. Рецензия дается только на дипломную работу специалиста или магистерскую диссертацию.

Примечание 2. Для рецензентов сторонних организаций необходимо заверить подпись рецензента по основному месту работы.

**Приложение 3
(обязательное)**

Заявление о предоставлении специальных условий при проведении ГИА

Ректору ФГБОУ ВО «ВГУ»
профессору Ендовицкому Д.А.

ФИО обучающегося
обучающегося ____ курса ____ группы
____ факультета
направление/специальность _____

Тел.: _____

заявление

В связи с тем, что я _____ являюсь инвалидом ____ группы/
лицом с ограниченными возможностями здоровья, прошу предоставить мне при
прохождении ГИА следующие специальные условия в соответствии с

- _____:
- программой реабилитации инвалида*
1. _____
 2. _____
 3. _____

Приложение: копия программы реабилитации инвалида на ____ листах.

____.____.20__ г.

подпись